

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Le songe d'une nuit d'été

opéra comique en 3 actes

Chansonnette

Thomas, Ambroise

Mayence [u.a.], [ca. 1875]

[urn:nbn:de:bsz:31-332191](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-332191)

Don Mus Dr. 4494

L E D'UNE SONGE NUIT D'ÉTÉ

OPÉRA COMIQUE EN 3 ACTES

POÈME de M^{rs} ROSIER et de LEUWEN

Musique d'AMBROISÉ THOMAS.

Propriété des Éditeurs Bourgeois aux Archives de l'Union
MAYENCE, ANVERS et BRUXELLES, chez les FILS de B. SCHOTT
Dépôt général de notre fonds de Musique à Leipzig chez F. Leide et à Vienne chez H. Müller

Catalogue thématique des morceaux détachés avec accompagnement de Piano.

Andante.

OUVERTURE  M. 1.50.

N ^o 1. CHANSON		M. 50	N ^o 11. BALLADE.		M. 75
N ^o 1 ^{bis} LA MÈME, pour Tenor.		50	N ^o 12. DUO.		1. 75
N ^o 2. AIR.		1. 50	N ^o 13. STANCES.		75
N ^o 3. DUO.		1. 75	N ^o 13 ^{bis} LES MÊMES, pour Baryton ou Basse.		75
N ^o 4. CHANSONNETTE.		75	N ^o 13 ^{ter} STANCES, et vocalises.		75
N ^o 4 ^{bis} LA MÈME, pour Mezzo soprano.		75	N ^o 14. VISION.		50
N ^o 5. TRIO.		2. -	N ^o 15. DUO.		1. 50
N ^o 6. COUPLETS.		50	N ^o 16. AIR.		1. 50
N ^o 6 ^{bis} LES MÊMES, pour Basse.		50	N ^o 17. ROMANCE.		50
N ^o 7. ROMANCE.		30	N ^o 18. DUO.		1. 25
N ^o 7 ^{bis} LA MÈME, pour Basse ou Baryton.		50	N ^o 19. LE RÊVE. Mélodie.		50
N ^o 8. L'IVRESSE. Scène et Couplets.		75	N ^o 19 ^{bis} LA MÈME, pour Mezzo soprano.		50
N ^o 8 ^{bis} LES MÊMES, pour Baryton ou Basse.		1. -	N ^o 20. ROMANCE.		50
N ^o 9. CAVATINE.		75	N ^o 20 ^{bis} LA MÈME, pour Baryton.		50
N ^o 10. CHŒUR, des gardes-chasse.		1. 25	N ^o 21. CHANT NATIONAL.		50

N^o 4. CHANSONNETTE

de l'Opéra: LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ. Musique d'AMBROISE THOMAS.

All^o moderato $\text{♩} = 104$.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *ff*, *p*, and *f*.

(Fröhlich und scharf betont)
(Gaiment et tres accentué.)

Le Roi Richard di-sait à ses sol-dats — cou-ra-ge cou-ra-ge cou-ra-ge
Zu sei-nen Krie-ger Kö-nig Richard spricht: auf lasst uns nicht wan-ken nicht wei-chen!

The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, and the piano accompaniment consists of chords and rhythmic patterns. Dynamics include *p* and *f*.

c'est en chantant qu'on bra-re des com-bats — lo-ra-ge cou-ra-ge lo-ra-ge
bei munterm Sang naht Furcht dem Tap-fern nicht, wir müs-sen den Sieg bald er-rei-chen.

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a melodic contour, and the piano accompaniment provides harmonic support. Dynamics include *f* and *p*.

ah dans ces cam-pa-gnes qui chan-tons a-mis de nos mon-
Ah! froh lasst uns sin-gen ja mun-ter ein Lied, wie es die

The third system features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment. Dynamics include *p*, *rit*, *dim.*, and *pp*.

-ta-gnes re-frains ché-ris ah
theu-re Haimath er-zeugt. Ah

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line and a piano accompaniment. Dynamics include *f*, *dim.*, *rit*, and *dim.*.

10788. 4.



legg.

Fil - le si gen - til - le com - ble mon es - poir près du feu qui bril - le viens ce soir t'as - soir
 Mach mein Hof - feu nicht zu Schanden, Lieb - chen mein, wenn die hol - den Sternlein blinken dann er - schein!

viens ce soir au fo - yer qui bril - le viens ce soir t'as - soir ah quel doux
 fehl' mir nicht! bei des Heer - des traun - ter Flamme find' ich dich! welch süs - ses

lèger.

ff *p*

dim.

ren - dez - vous mais ca - chons nous à tous les yeux ja - loux ah quel doux ren - dez - vous
 Stell - dich - ein doch je - der Lau - scher muss ver - ban - net sein, welch süs - ses Stell - dich - ein

f *p* *suivez.*

p rit. *a Tempo.*

mais fu - yons les ja - loux ah ah ah voi - ci le soir ah
 fern muss der Lau - scher sein; Ah ah ah fern muss er sein ah

pp *a Tempo.* *suivez.*

rit. *smorz.* *très doux.*

quel doux es - poir ah
 welch Stell - dich - ein. ah

col. canto. *très doux.*

4

f

Le Roi Ri -
Wo Richard .

f

chard se - mail sur son che - min — la gloi - re la gloi - re la gloi - re et devant
sich auf sei - nem Zu - ge zeigt, winkt Ruhm ihm ü - ber - all und Eh - re, vor seinem

f

lui fu - yait le sa - ra - sin — vic - toi - re vic - toi - re vic - toi - re *p* mais —
Schwert der Moslim schnell ent - weicht, er glänzt als ein Vor - bild dem Hee - re. Doch —

rit. *dim.*

loin de la pa - tri - e que son cœur aimait sa voir at - ten - dri - é toujours ré - pé -
weit vom Heimath lan - de ach! klin - get im Herzen stets ihm die heimische Weise noch.

pp *suivez.*

f

Facile.

f *dim.*

- tait ah
nach. Ah

legg.

p Fil-le si gen-til-le comble mon es-poir près du feu qui bril-le viens ce soir l'as-soir
 Mach' mein Hoffen nicht zu Schanden, Liebchen mein, wenn die hol-den Sternlein bliuken dann erschein!

viens ce soir au fo-yer qui bril-le viens ce soir l'as-soir ah quel doux ren-dez-vous
 fehl' mir nicht! bei des Heer-des trau-ter Flamme find' ich dich, welch süs-ses Stell-dich-ein,

f *dim.*

mais ca-chons nous a tous les yeux ja-loux ah quel doux ren-dez-vous mais faisons les-ja-
 doch je-der Lauscher muss ver-bannet sein, welch süs-ses Stell-dich-ein! fern muss der Lan-scher

p *f* *p* *rit.*

a Tempo.

-loux ah ah ah voi-ci le soir quel doux espoir
 sein ah! ah ah fern muss er sein. welch Stell-dich-ein.

rit. *smorz.*

a Tempo. *suivez.* *suivez.*

ah ah

f *ff*

